



Unione professionale svizzera dell'automobile
Union professionnelle suisse de l'automobile
Auto Gewerbe Verband Schweiz

UPSA Garanzia by Quality1 Condizioni generali

**Direttive per la
liquidazione della garanzia**

Indice generale

1	Premesse	3
1.1	Principio	3
1.2	Durata della garanzia	3
1.3	Obblighi del detentore del veicolo	3
1.4	Veicoli assicurabili	3
1.5	Vetture Esotiche	4
1.6	Sinistri durante il periodo di carenza	4
2	Copertura assicurativa	5
2.1	La „UPSA Garanzia by Quality1“	5
2.2	La Garanzia Quality1 3 stelle (Gruppi costruttivi)	6
2.3	La Garanzia Quality1 1 stella (Aggregati)	7
3	Prestazioni	8
3.1	Prestazioni dalle UPSA Garanzia by Quality1	8
3.2	Prestazioni della Garanzia Quality1	9
4	Esclusioni	10
5	Disposizioni	11
5.1	Sinistro	11
5.2	Sinistro in Svizzera	11
5.3	Sinistro all'estero	11
5.4	Campo d'applicazione	11
5.5	Lavori d'intervista / Servizi / Manutenzione	12
6	Certificato di garanzia	12
6.1	Rilascio del certificato di garanzia	12
7	Premi	13
7.1	Garanzia incidentale per veicoli nuovi	13
7.2	Pagamento dei premi	13

1 Premesse

1.1 Principio

La „UPSA Garanzia by Quality1“ può essere offerta esclusivamente da un membro della UPSA che soddisfano le seguenti condizioni contrattuali:

- Membro della Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA)
- contratto di cooperazione valido con la Garanzia Quality1
- prova delle vetture d'occasione ed eliminazione degli eventuali difetti

Il contratto di cooperazione Garanzia Quality1 può essere disdetto, mediante lettera raccomandata e con preavviso di 3 mesi, alla fine di ogni mese da ciascuna delle parti. Tutti i certificati di garanzia rilasciati fino a quel momento rimangono validi giuridicamente fino alla loro scadenza.

Dopo la rescissione del contratto di cooperazione non possono più essere rilasciati certificati di garanzia.

1.2 Durata della garanzia

La „UPSA Garanzia by Quality1“ è valida 12 Mesi, la durata delle 1- o 3- stelle Garanzia per 12 mesi o 20'000 km (secondo l'evento che si raggiunge prima).

1.3 Obblighi del detentore del veicolo

Dopo l'inizio dell'assicurazione di garanzia, la manutenzione va eseguita, **conformemente alle relative prescrizioni della casa costruttrice** dell'autoveicolo, dal vostro garage che vi ha venduto il veicolo con la „UPSA Garanzia by Quality1“, oppure – se ciò non è possibile - da un'officina per autoveicoli appropriata (i costi sono a carico del detentore del veicolo). In caso contrario scade qualsiasi pretesa di garanzia!

1.4 Veicoli assicurabili

La „UPSA Garanzia by Quality1“ può essere rilasciata per tutte le autovetture e tutti i furgoni (eccettuati i taxi e le vetture da noleggio e scuola-guida) con chilometraggio massimo di 140'000 Km (rispettivamente 150'000 Km alla 1-, o 3-stelle Garanzia Quality1) che soddisfano le condizioni seguenti:

Peso totale max. 3.5 t

UPSA Garanzia by Quality1	fino a max. 10 anni / 150'000 Km
Garanzia 3 stelle Quality1	fino a max. 12 anni / 180'000 Km
Garanzia 1 stella Quality1	fino a max. 12 anni / 180'000 Km

1.5 **Vetture Esotiche**

In base al loro rischio e alle necessità in caso di sinistro notevolmente aumentati, le vetture seguenti sono considerate "esotiche":

UPSA Garanzia by Quality1:

- vetture con prezzo d'acquisto originale di Fr. 100'000.- a Fr. 200'000. -.

1- e 3-stelle Garanzia Quality1:

- vetture con prezzo d'acquisto originale di Fr. 100'000.- a Fr. 200'000. -.

- vetture con motori di potenza aumentata, come per es. Audi S4/6, RS4/6, BMW M3/M5, BMW Alpina, AMG Mercedes, Lancia Integrale ecc.

1.6 **Sinistri durante il periodo di carenza**

In linea di massima, la ditta venditrice s'impegna a effettuare un controllo e una preparazione coscienziosi e professionali dell'autoveicolo. Come venditore, dovete far fronte integralmente voi ai danni che avvengono durante i primi 14 giorni dopo l'inizio della garanzia, e questo entro il volume di copertura stabilito. Durante questo periodo di carenza, la Quality1 Garantie non offre copertura assicurativa.

2 Copertura assicurativa

2.1 La „UPSA Garanzia by Quality1“

La „UPSA Garanzia by Quality1“ copre tutte le parti del veicolo!

Fanno tuttavia eccezione le posizioni seguenti:

- riparazioni alla carrozzeria, difetti di tenuta (guarnizioni portiere, tettuccio apribile, finestrini e capote di cabriolet, capote di vinile, fruscii, fischi e cigolii, nonché danni alla vernice e ruggine, ecc.
- Allestimenti supplementari non forniti dalla casa costruttrice dell'autoveicolo.
- abitacolo/allestimento interno (cruscotto, rivestimenti, tappeti, sedili, imbottiture, ecc.)
- radio/lettore di cassette e di CD, sistema di navigazione, computer di bordo, cellulare, multimedia
- parti non autorizzate dal costruttore
- geometria dello sterzo, gomme, cerchi ruote
- stoffe e vetro, in sostituzione di parti in vetro (fari, vetri di lampeggiatori e luci di coda, lampadine convenzionale)
- parti soggette a usura (pastiglie freni/ganasce freni/dischi freni, frizione completa incl. volano motore, batteria, spazzole tergi, cinghia, ammortizzatori, tubi di scarico)
- interventi di servizio (lavori di controllo e manutenzione, test dei gas di scarico, candele d'accensione, cavi d'accensione, e regolazioni di accensione e iniezione)
- prodotti d'esercizio e ausiliari, liquidi refrigeranti e antigelo, prodotti chimici, cartucce filtranti di ogni genere, liquidi idraulici, oli, grassi e altri lubrificanti, nonché i danni causati dalla mancanza di olio o di liquido refrigerante.

Copertura supplementare

In occasione di una riparazione di una parte assicurata, rimborsiamo anche le spese per: i costi che derivano da lavori di prova, misurazione e aggiustamento, anelli di tenuta, le condutture, tubi flessibili e le candele d'accensione e di preriscaldamento.

2.2 La 3-stelle Garanzia Quality1 (Gruppi costruttivi)

Motore

Testata, guarnizione testata, blocco motore, albero a camme, elemento idraulico per valvole, valvole e guide, comando albero a camme, catene distribuzione, cinghia dentata e tendicinghia, pistoni e segmenti, biella, carter distribuzione, albero motore, cuscinetto albero motore, coppa d'olio, pompa d'olio, scatola filtro d'olio, bulbo pressione olio, turbo, come anche tutti i componenti interni del circuito di lubrificazione, motore elettrico (Hybrid).

Cambio manuale/automatico

Scatola cambio, convertitore di coppia, come anche tutti i componenti interni del cambio.

Componenti di trasmissione

Trazione quattro ruote, cambio intermedio, giunto viscoso, albero cardano, semialberi, giunti omocinetic, cuscinetti ruote.

Differenziale

Scatola differenziale, come anche tutti i componenti interni del differenziale, semialberi, cuscinetti, Hybrid Synergy Drive (HSD)

Freni

Servofreno, pompa freni, regolatore frenata, gruppo idraulico ABS, sensori ABS, cilindretti freni (freni a tamburo), pompa depressione, sistema idropneumatico.

Sistema raffreddamento

Pompa d'acqua, radiatore, radiatore d'olio, radiatore per riscaldamento, ventilatore viscoso, termostato, termocontatto e frizione per ventola.

Sterzo

Scatola sterzo con tutti i componenti interni, pompa servo, ammortizzatore sterzo.

Impianto alimentazione incl. l'impianto a gas naturale

Pompa benzina, dosatore benzina, iniettori, distributore carburante, debimetro, valvola aria addizionale.

Impianto elettrico (motore)

Bobina, distributore d'accensione, cavi accensione, motorino d'avviamento, alternatore con regolatore, trasmettitore di impulsi.

Copertura supplementare

In occasione di una riparazione di una parte assicurata, rimborsiamo anche le spese per: i costi che derivano da lavori di prova, misurazione e aggiustamento, anelli di tenuta, le condutture, tubi flessibili e le candele d'accensione e di preriscaldamento.

Non sono inclusi nel volume di copertura:

Guarnizioni, paraoli, cinghia, prodotti d'esercizio e ausiliari, liquidi refrigeranti e antigelo, prodotti chimici, cartucce filtranti di ogni genere, liquidi idraulici, oli, grassi e altri lubrificanti, nonché i danni causati dalla mancanza di olio o di liquido refrigeranti, oppure dall'azione del gelo.

2.3 La 1-stella Garanzia Quality1 (Aggregati)

Motore

Testata, guarnizione testata, blocco motore, albero a camme, elemento idraulico per valvole, valvole e guide, comando albero a camme, catene distribuzione, cinghia dentata e tendicinghia, pistoni e segmenti, biella, carter distribuzione, albero motore, cuscinetto albero motore, coppa d'olio, pompa d'olio, scatola filtro d'olio, bulbo pressione olio, turbo, come anche tutti i componenti interni del circuito di lubrificazione, motore elettrico (Hybrid).

Cambio manuale/automatico

Scatola cambio, convertitore di coppia, come anche tutti i componenti interni del cambio.

Componenti di trasmissione

Trazione quattro ruote, cambio intermedio, giunto viscoso, albero cardano, semialberi, giunti omocineticici, cuscinetti ruote.

Differenziale

Scatola differenziale, come anche tutti i componenti interni del differenziale, semialberi, cuscinetti, Hybrid Synergy Drive (HSD)

Copertura supplementare

In occasione di una riparazione di una parte assicurata, rimborsiamo anche le spese per: i costi che derivano da lavori di prova, misurazione e aggiustamento, anelli di tenuta, le condutture, tubi flessibili e le candele d'accensione e di preriscaldamento.

Non sono inclusi nel volume di copertura:

Guarnizioni, paraoli, cinghia, prodotti d'esercizio e ausiliari, liquidi refrigeranti e antigelo, prodotti chimici, cartucce filtranti di ogni genere, liquidi idraulici, oli, grassi e altri lubrificanti, nonché i danni causati dalla mancanza di olio o di liquido refrigeranti, oppure dall'azione del gelo.

3. Prestazioni

3.1 Prestazioni della „UPSA Garanzia by Quality1“

Avete diritto al rimborso di tutti i costi necessari ed effettivamente causati dalla riparazione, compresi tutti i ricambi necessari, tenendo conto delle disposizioni qui appresso.

Per ogni sinistro, di cui la Garanzia assume i costi come previsto dal contratto di garanzia, la franchigia a carico del detentore è di Fr. 200.-.

Il Costo del lavoro è remunerato nel modo seguente, secondo i valori dei tempi di lavoro stabiliti dai costruttori e i costi dei materiali conformemente ai pezzi attuali dei ricambi (dopo detrazione di uno sconto del 10% su materiale e lavoro), tenendo conto del chilometraggio al momento del sinistro:

			Q1	Cliente	Garage
fino a	100'000	Km	90%	0%	10%
oltre	100'000	Km	60%	30%	10%
			100% In caso d'utilizzo di pezzi d'occ.		

Se i costi di riparazione superano il valore dell'unità sostitutiva, normalmente installata in casi analoghi, l'obbligo di risarcimento si limita ai costi di questa unità sostitutiva, compresi i costi di smontaggio e montaggio. La fattura deve arrivare entro 30 giorni dalla domanda a Quality1, altrimenti non ci sarà nessuna prestazione.

L'importo massimo del risarcimento, previsto dalla garanzia per ogni sinistro, è limitato al valore corrente della vettura danneggiata al momento in cui è successo il sinistro. Il valore corrente del veicolo è determinato in base delle direttive dell'Associazione svizzera degli esperti autoveicoli indipendenti.

Al momento di svincolare il sinistro, la Quality1 può esigere dal garage che esegue la riparazione, di conservare tutti i pezzi sostituiti per almeno 10 giorni, per presentarli a un incaricato della Quality1, se così richiesto.

3.2 Prestazioni della Garanzia Quality1 (1-, e 3-stelle)

Avete diritto al rimborso di tutti i costi necessari ed effettivamente causati dalla riparazione, compresi tutti i ricambi necessari, tenendo conto delle disposizioni qui appresso.

Per ogni sinistro, di cui la Garanzia assume i costi come previsto dal contratto di garanzia, la franchigia a carico del detentore è di Fr. 100.-.

Il Costo del lavoro è remunerato nel modo seguente, secondo i valori dei tempi di lavoro stabiliti dai costruttori e i costi dei materiali conformemente ai pezzi attuali dei ricambi (dopo detrazione di uno sconto del 10% su materiale e lavoro), tenendo conto del chilometraggio al momento del sinistro:

			Q1	Cliente	Garage
fino a	60'000	Km	80%	10%	10%
fino a	70'000	Km	70%	20%	10%
fino a	80'000	Km	60%	30%	10%
fino a	90'000	Km	50%	40%	10%
fino a	100'000	Km	40%	50%	10%
Oltre	100'000	Km	30%	60%	10%

100% In caso d'utilizzo di pezzi d'occ.

Se i costi di riparazione superano il valore dell'unità sostitutiva, normalmente installata in casi analoghi, l'obbligo di risarcimento si limita ai costi di questa unità sostitutiva, compresi i costi di smontaggio e montaggio. La fattura deve arrivare entro 30 giorni dalla domanda a Quality1, altrimenti non ci sarà nessuna prestazione.

L'importo massimo del risarcimento, previsto dalla garanzia per ogni sinistro, è limitato al valore corrente della vettura danneggiata al momento in cui è successo il sinistro. Il valore corrente del veicolo è determinato in base delle direttive dell'Associazione svizzera degli esperti autoveicoli indipendenti.

Al momento di svincolare il sinistro, la Quality1 può esigere dal garage che esegue la riparazione, di conservare tutti i pezzi sostituiti per almeno 10 giorni, per presentarli a un incaricato della Quality1, se così richiesto.

4. Esclusioni

In ogni caso, dalla garanzia sono esclusi i danni:

- causati da incidenti, cioè un evento che agisce improvvisamente dall'esterno con violenza meccanica;
- causati da tempesta, grandine, fulmine, terremoto, esplosione, cortocircuito, caduta di massi, scoscendimento, caduta di pietre, valanga, slavina, pressione della neve, piena e inondazione;
- dovuti all'impiego di lubrificanti e prodotti d'esercizio non adatti;
- causati da modifica alla struttura originale del veicolo (per es. tuning o elaborazione), oppure dal montaggio di parti o accessori non autorizzati dal costruttore;
- causati da sollecitazioni al veicolo in seguito a carichi assiali o trainati superiori a quelli stabiliti dal costruttore;
- subiti in seguito alla partecipazione del veicolo a manifestazioni a carattere sportivo oppure ai relativi allenamenti;
- causati da un impiego inappropriato oppure doloso;
- avvenuti in seguito a sottrazione, in particolare furto, uso da parte di non autorizzati, rapina o appropriazione indebita;
- causati da eventi bellici di ogni genere, guerra civile, disordini interni, sciopero, serrata, sequestro o altri interventi sovrani oppure causati da energia nucleare;
- per i quali devono farsi garanti terzi, in qualità di fabbricanti o fornitori, da commessa di riparazione o altra promessa di garanzia;
- avvenuti su veicoli, che durante la durata della garanzia sono usati sempre o in parte per il trasporto di persone, sono noleggiati per scopo commerciale a una cerchia variabile di persone oppure sono impiegati professionalmente per la scuola-guida.
- che derivano dal fatto che i lavori di servizio non sono stati eseguiti del tutto, non completamente oppure non correttamente.

Sono pure esclusi i danni:

- a veicoli che non sono stati venduti dal partner contrattuale stesso
- a veicoli per il certificato di garanzia dei quali sono stati forniti dati sbagliati

5. Disposizioni

5.1 Sinistro

Qualsiasi sinistro deve essere annunciato prima dell'inizio della riparazione a Quality1 SA, al dipartimento dei sinistri. Quando la dichiarazione di sinistro è presentata completamente e che il caso è coperto in funzione delle condizioni di garanzia, riceverete via fax un numero liberazione del sinistro.

5.2 Sinistro in Svizzera

Affinché il vostro cliente possa senza problema rivolgersi a voi in caso di sinistro, volete affiggere il timbro della vostra impresa nel documento di garanzia. Nel caso in cui non poteste effettuare lei stesso la riparazione, per ragione di distanza ad esempio, inviate il vostro cliente in un'officina per autoveicoli appropriata. Vegliate tuttavia affinché il sinistro sia annunciato a Quality1 SA, dipartimento dei sinistri prima dell'inizio della riparazione.

5.3 Sinistro all'estero

Il vostro cliente deve in questo caso fare effettuare la riparazione a un garage concessionario del segno in questione e deve consegnarvi la fattura al suo ritorno.

5.4 Campo d'applicazione

- La garanzia è valida in Svizzera, nel principato del Liechtenstein, in tutti i paesi europei citati sulla carta internazionale d'assicurazione per veicoli a motore (carta verde) e in tutti i paesi limitrofi del Mediterraneo e le isole che la popolano. La garanzia rimane valida durante la durata dei trasporti marittimi, a condizione che i posti di partenza e d'arrivo corrispondono nel regolamento geografico.
- Quando il detentore trasferisce il suo domicilio all'estero (ciò non tocca Principato del Liechtenstein) o che fornisce il suo veicolo di targhe straniere, la garanzia cade con effetto immediato.
- In occasione di un cambiamento di proprietario, i diritti e doveri sono automaticamente trasferiti al nuovo detentore.
- La garanzia rimane valida in occasione di eventi che si producono durante la durata della garanzia.
- Dopo la scadenza della garanzia, non possono essere rivendicate nuove esigenze
- In materia di giurisdizione competente, Allianz Svizzera Società di Assicurazione riconosce anche la sede del vostro domicilio o della vostra sede in Svizzera ed in Liechtenstein
- Quando il detentore del veicolo infrange al dovere di denuncia o che non riempie il dovere di rispetto del contratto, il nostro dovere come fornitore si annulla, a meno che si provi che questo comportamento contrario al contratto non ha ostacolato né il seguito, né la constatazione del sinistro.

5.5 Lavori d'intervista / Servizi / Manutenzione

Né preghiamo, richiamiamo l'attenzione dei vostri clienti sul fatto che le condizioni seguenti devono essere imperativamente osservate.

1. Fare controllare periodicamente i livelli d'olio e d'acqua
2. Dopo l'inizio dell'assicurazione di garanzia, la manutenzione va eseguita, conformemente alle relative prescrizioni della casa costruttrice dell'autoveicolo, dal vostro garage che vi ha venduto il veicolo con la „UPSA Garanzia by Quality1“, oppure – se ciò non è possibile - da un'officina per autoveicoli appropriata (i costi sono a carico del detentore del veicolo).

Il cliente deve essere reso attento a queste condizioni e, in particolare, alle conseguenze della loro non osservazione (perdita di garanzia). Se quest'obbligo non sono rispettati, non saremo più obbligati a fornire le nostre prestazioni.

6. Certificato di garanzia

6.1 Rilascio del certificato di garanzia

Non appena avete venduto un autoveicolo con la Garantie, completate il certificato di garanzia (richiesta di garanzia) senza dimenticare niente e in modo fedele alla verità.

Dopo aver memorizzato l'immissione sul PC, stampate il certificato di garanzia e le condizioni generali.

Non dimenticate di far firmare il cliente il certificato di garanzia e di apporvi il vostro timbro di rivenditore.

Consegnate al cliente il certificato di garanzia firmato (esemplare "Cliente"), unitamente alle Condizioni di garanzia.

Conservate con cura la richiesta di garanzia (esemplare "Rivenditore") a scopo di controllo.

Attenzione: la Quality1 AG è responsabile unicamente dei certificati di garanzia che sono stati annunciati online e pagati entro i termini stabiliti.

7. Premi

I premi sono regolati nel documento "Tariffe"

7.1 Garanzia incidentale per veicoli nuovi

Le tariffe per la garanzia successiva per vetture nuove valgono per tutte le vetture, per le quali la richiesta di garanzia ci perviene prima della scadenza della garanzia del costruttore di 2 anni e per le quali tutti i servizi sono stati effettuati da un'officina per autoveicoli appropriata.

7.2 Pagamento dei premi

I certificati di garanzia da voi rilasciati sono conteggiati mensilmente. Il conteggio vale come vostra quietanza. La fattura va pagata entro il termine di pagamento. La nostra responsabilità si limita unicamente ai certificati di garanzia spediti e pagati tempestivamente.

Quality1 AG
„Car Division“
Bannholzstrasse 12
8608 Bubikon



- Per la vostra sicurezza nell'automobile d'occasione -

Disposizioni in materia di diritti d'autore, il cui contenuto deve restare confidenziale, è del settore esclusivo dei destinatari. Vorremmo richiamare la vostra attenzione sul fatto che l'utilizzo, la distribuzione e la copia del contenuto da presentare a persone situate fuori del donatore di ordini è vietato - eccetto accordo da parte di Quality1 SA. In caso d'infrazione, Quality1 si riserva il diritto di ricorrere alla via giudiziaria.